

A F F I C H E S,
A N N O N C E S
E T
A V I S D I V E R S
D E
L E Y D E .

MERCREDI LE 2 JUIN.

A D V E R T E N T I E N,
A A N K O N D I G I N G E N
E N
B E R I G T E N
V A N
L E Y D E N .

WOENSDAG DEN 2 JUNIJ.

JURISPRUDENCE COMMERCIALE.

PAR ÈRE.

S U I T E .

Quelque temps après, il y eut concordat entre A et ses créanciers vérifiés: A s'obligea à payer . . . pour Cent, et obtint remise du surplus.

En conséquence de ce concordat, qui fut homologué, A eut le compte des syndics, et rentra dans ses biens.

A l'échéance du premier terme de paiement fixé par le concordat, B se présenta pour obtenir ce qu'il prétendait lui être dû.

Par l'examen des titres, A reconnut que B s'était contenté des dénonciations et citations faites par C, et n'avait rempli aucune formalité contre lui.

Les choses en cet état, on demande l'avis de la chambre de commerce de Lille sur les questions suivantes:

1. B redevenu propriétaire des effets par le remboursement qu'il en a fait à C, a-t-il pu se dispenser de faire notifier les protêts aux syndics, et de les citer en jugement? Les dénonciations et citations faites par C peuvent-elles lui profiter?

2. Si, par l'omission de ces formalités, B avait encouru la déchéance, en serait-il relevé par le fait des syndics qui l'ont admis au passif de la faillite de A? Le serait-il par le concordat de A avec ses créanciers, auquel B a concouru?

3. L'homologation du concordat aurait-elle pu relever B de la déchéance qu'il aurait encourue?

4. Le compte rendu par les syndics a-t-il pu influencer sur le point?

5. Un jugement d'expédient passé entre C et A, lequel renvoyé ce dernier d'une assignation donnée par C, sur l'alléguation que C n'était plus porteur du billet pour lequel il avait fait assigner, doit-il entrer en considération dans les questions proposées?

Sur quoi, considérant que la faillite ayant rendu tous les effets exigibles, le terme de leur échéance naturelle a disparu devant l'échéance légale, et que, par conséquent, C s'est fait valablement protester à cette époque, tant pour lui que pour les autres intéressés; que dès lors tout autre protêt devenait superflu;

Considérant qu'aux termes du Code de commerce, quiconque a remboursé un effet protesté, doit agir en recours contre son cédant, avec les mêmes formalités, et dans un égal

HANDEL-RECHTSGELEERDHEID.

GEVOELEN OVER EEN HANDEL-GESCHIL.

V E R V O L G .

Eenigen tijd daarna greep er concordat plaats tusschen A en zijne geverifieerde Crediteuren. A verbond zich om . . . pr. Cent te betalen, en verkreeg kwijtschelding van het overige.

Ten gevolge van dit Concordaat, hetwelk wierd goedgekeurd, ontving A. de rekening der Curators, en kwam weder in zijne Goederen.

Bij den vervaldag van den eersten termijn van betaling, bij het Concordaat bepaald, komt B op om te erlangen het geen hij oordeelde hem verschuldigd te zijn.

Bij het naarzien der bewijzen vindt A dat B zich vergenoegd had met de aangiften en dagvaardingen door C gedaan, en geenerleije formaliteit jegens hem had vervuld.

De zaaken in dien staat zijnde, vraagt men het gevoelen van de Kamer van Koophandel van Rijsel over de volgende vragen:

1. Heeft B, weder Eigenaar zijnde geworden van de Effecten door de remboursseering die hij aan C daar van gedaan heeft, kunnen nalaten de protesten aan de Curateurs te doen innemen, en dezelve in rechten te dagvaarden? Kunnen de aangiften en dagvaardingen van C hem te stade komen.

2. Indien, door een verzuim van de formaliteiten B eene vervalling had beloopt, zou hij daar van ontheven zijn door de daad van de Curators, die hem tot het passief van het faillissement hebben geadmitteerd; zou hij zulks zijn door het Concordaat van A met zijne Crediteuren, waar toe B heeft medegewerkt?

3. Zou de bekrachtiging van het Concordaat B hebben kunnen ontheffen van de vervalling die hij beloopt zoude hebben?

4. Heeft de rekening door de Curators afgelegd op dit point ook van invloed kunnen zijn?

5. Moet een gewijde van expedient, gepasseerd tusschen C en A, het welk den laatstgemelden heeft gerenvoijerd van eene dagvaarding door C gegeven, op de aanvoering dat C geen Houder meer was van het Briefje waar voor hij had doen dagvaarden, in aanmerking komen bij de voorgestelde Vraagstukken?

Waar op, overwegende dat het faillissement alle Effecten opëischbaar gemaakt hebbende, het tijdstip van derzelver natuurlijke vervalling verdweenen is voor de wettige vervalling, en dat gevolglijk C dezelve op dat tijdstip deugdelijk heeft doen protesteeren, zo voor hem als voor de overige belanghebbende, dat vantoenaf alle ander protest is overtollig geworden;

Overweegende dat, volgens de bewoordingen van het Wetboek van Koophandel, hij die een gerotesteerd Effect heeft gerembourseerd, in verhaal tegen zijnen Cedent of Afgeever moet

délai que celui qui a fait faire le protêt; que, dans le système contraire, il résulterait que le but de la loi serait absolument manqué, puisque le porteur, qui aurait remboursé, comme au cas présent, pourrait faire courir aux endosseurs précédens tous les dangers que cette même loi a voulu écarter;

Considérant que la vérification des créances est un acte auquel n'assiste point le failli; que le failli n'y est pas représenté par les syndics; que, par conséquent, ce même failli ne peut être privé du droit de le contester, quand il est rentré à ses droits par un concordat;

Considérant que le concordat qui se fait sous l'empire des syndics, s'établit nécessairement sur l'état des créances fixé par les vérifications; qu'il ne peut, par conséquent, être opposé au failli qu'autant que ces vérifications aient été régulières et rigoureuses;

Considérant que l'homologation du concordat, n'étant que la sanction de cet acte, et n'ayant de rapport qu'à ceux qui n'y ont pas concouru, ne peut rien changer au droit antérieur des parties qui ont contracté;

Considérant que le compte rendu par les syndics au failli, n'étant que l'exposé des opérations de ces mêmes syndics, ne peut influer sur leur validité; qu'il ne peut pas plus être opposé au failli qu'aux créanciers; que, pour ce compte comme pour l'admission des créances au passif de la faillite, il est vrai de dire, quant au failli, que c'est *res inter alios acta*; que ce principe est également applicable au jugement d'expédient entre C et A, par lequel ce dernier a été renvoyé d'une assignation à lui donnée par C;

La chambre de commerce estime que B a bien pu se dispenser de faire un nouveau protêt à l'échéance naturelle des effets; mais qu'il était obligé, à péril de déchéance, aux notifications et poursuites, sans lesquelles nul recours n'est fondé contre les cédans, que B n'a pu être relevé de cette déchéance, ni par son admission au passif de la faillite de A, ni par le concordat qui a suivi, ni par le jugement d'expédient cité dans le parère.

Ainsi délibéré à Lille, ce 27 Mars 1813. Signé, Beausnier Mathon, Fr. Barrois, Lethierry, Carpentier Leperre, L. Révoire, Dutilloy, J. Dehau Cordon, Alavoine, Gentil Muiron et Fevez Ghesquer.

Observations des rédacteurs. Les solutions ci-dessus nous paraissent rigoureusement conformes aux vrais principes du droit commercial, aux règles tracées par la loi même; par cette raison, nous nous rangeons de l'opinion de la chambre de commerce de Lille.

(Bulletin de Commerce.)

* * Mon cher Epoux, JOHANNES JACOBUS BROUWER, décéda ce midi à l'âge d'environ 56 ans aux suites d'une Maladie violente de peu de jours. Je perds en lui un Epoux tendre et mes deux Enfants un Père soigneux. Je prie de me dispenser des Lettres de condoléance.

LEYDEN le 30 Mai 1813. C. M. DANIELS, Veuve J. J. BROUWER.

P. S. Les Affaires seront continuées provisoirement par la Veuve.

ageeren, met dezelfde formaliteiten, en in eene gelijke tijdsbepaaling als hij die het protêt heeft laten doen; dat, in het tegenovergesteld systeem, er uit zou voortvloeijen dat de beooging der Wet volstrekt zou gemanqueerd worden, vermits de Houder, welke zoude gerebourseerd hebben, zo als in het tegenwoordig geval, de voorgaande Endosfanten alle de gevaaren zoude kunnen doen loopen, welke die zelfde Wet heeft willen uit den weg ruimen;

Overweegende dat de verificatie van schuldvorderingen, een daad is welke de failliet niet bijwoond; dat de failliet daarin niet wordt gerepresenteerd door de Curators; dat dien ten gevolge, die zelfde failliet niet beroofd kan worden van het recht om dezelve te betwisten, wanneer hij weder in zijne Goederen gekomen is door een Concordaat;

Overweegende dat het Concordaat het welk wordt gemaakt onder de beheering van de Curators, noodwendig wordt gebouwd op den staat der schuldvorderingen door de verificatie uitgemaakt; dat dien ten gevolge hetzelfde niet tegen den failliet kan gesteld worden, dan voor zo verre die verificaties regelmattig en strengelijk zijn geweest.

Overweegende dat de goedkeuring van het Concordaat, niet anders zijnde dan de bekrachtiging van die daad, en geen betrekking hebbende, dan op de geenen, die daar toe niet hebben medegewerkt, niets kan veranderen aan het voorgaande recht van de partijen, welke gecontracteerd hebben;

Overweegende dat de rekening door de Curators aan de failliet gedaan, alleenlijk zijnde het verslag der verrigtingen van die zelfde Curators, geen invloed kan hebben op de zelve deugdelijkheid; dat dezelve niet meerder kan worden gesteld tegen den failliet dan tegen de Crediteuren; dat zo van deze rekening, als voor het toelaaten van schuldvorderingen in het passief van den failliet, het zeggen waar is, aangaande den failliet, dat het is *res inter alios acta*; dat dit beginsel insgelijks toepasselijk is op het gewijsde van expedient tusschen C en A, waar bij laatstgemelde is gerevooijerd geworden van eene dagvaarding hem door C gedaan;

De Kamer van Koophandel acht dat B zich wel heeft kunnen ontslaan van een nieuw protest te doen bij de natuurlijke vervallings van de Effecten, maar dat hij niet mag, op 'tgeen vaar af van vervalling, tot de iniquiteiten en vervolgingen zonder welke geenerlei verhaal tegen de Cedenten gegrond is, dat B van deze vervalling niet heeft kunnen ontheven worden, noch door zijne admisie tot het passief van het faillissement van A, noch door het Concordaat het welk is gevolgt, noch door het gewijsde van expedient, in het voorstel bijgebragt.

Dus gedelibereerd te Rijstfel dezen 27 Maart 1813 geteekent Beausnier Mathon, Fr. Barrois, Lethierry, Carpentier Leperre, L. Révoire, Dutilloy, J. Dehau Cordon, Alavoine, Gentil Muiron et Fevez Ghesquer.

Aanmerkingen van de Stellers. De hier boven gegevene oplossingen schijnen ons toe striptelijk te strooken met de wettelijke beginselen van het Handelsrecht, met de regelen door de Wet zelve voorgeschreeven; om die redenen voegen wij ons bij het gevoelen der Kamer van Koophandel te Rijstfel.

(Bulletin de Commerce.)

* * Heden middag overleed mijn gelierde Echtgenoot JOHANNES JACOBUS BROUWER, in den ouderdom bijna 56 Jaaren, na een hevige Ziekte van weinige dagen; mis een tederhartige Man, en mijne twee Kinderen eenen zo vuldigen Vader. Verzoeken van Condoleantie-Brieven geschoond te blijven.

LEYDEN den 30 Meij 1813. C. M. DANIELS, Wed. J. J. BROUWER.
P. S. De Afsaie zal provisioneel door de Weduwe aangehouden worden.

* * La Société du Chant Religieux, sous la devise *Oeffening Leert*, à VALKENBURG, réunie à un nombre d'Amateurs de Musique, exécutera, Lundi le 7 de ce mois (2^{me} jour de la Pentecôte) à 5 heures de relevée, une *Cantate*, intitulée *l'humanité*. — On peut se procurer la *Cantate* imprimée, ainsi que les Cartes d'admission, chez l'Instituteur *van der Veen*, à Valkenburg, et chez le Libraire *J. van Thoir*, à Leyde.

NB. Pour faciliter le bon ordre on ouvrira l'Eglise à quatre heures.

* * GERRIT JAN VAN NEEDE, *Mre. Pain d'Epicer*, vend la véritable *Pain d'Epice*, de *Deventer*, *Aromatique* et *de Table*. Le tout au plus bas prix. Il se recommande à la faveur d'un chacune; sa Tente est placée quai le nouveau Rhin, proche le Karmelks Brug à Leyde.

* * On prévient le Public, qu'on pourra voir ici pendant cette Foire la plus grande merveille que l'on a pu voir jamais dans les quatre parties du Monde; savoir un JEUNE HOMME, arrivé de Paris, où il a été nommé en présence de S. M. l'Empereur, par la Faculté de Médecine, *le Bossu à Volonté*. On peut le voir dans la Tente placée au Turfmarkt, en face du Paardensteeg, décorée du tableau du *Jeune Homme*.

* * On prévient l'honorable Public de la Ville de Leyde, qu'il vient d'y arriver un NAIN, étant un jeune homme de 23 ans; sa longueur est de 3 pieds, sa tête comme celle d'un Géant, et ses pieds comme ceux d'un Enfant de 6 ans. Parce qu'on ne trouve pas le pareil d'un tel Etre humain admirable, il sera recité par le fils de *Hs. 's Gravesanden* un Vers relatif à lui. On peut le voir au Beestemarkt, dans la Tente décorée du Tableau du *Nain*.

* * On se propose de mettre à l'enchère et de vendre publiquement en présence du Notaire Impérial J. C. HUMMEL, Lundi le 4 Juin 1813, à six heures du soir, à la Maison de l'Hôte *Beyerbergen* au Haagsche Schouw, proche de Leyde: trois parties de PRAIRIES, TERRES à FAUCHER et de BOIS, situées dans le Zonneveldsche Polder, Commune de Valkenburg, de la contenance de 5 Hectares, 10 Ares, 94 Centiares (*six Arpents*) ayant été loué à f 35: de Holl. (73 fr. 50 cent.) chaque arpent par an; et en attendant à vendre de la main à la main. S'adresser pour des plus amples renseignements en l'Etude dudit Notaire à Catwyk.

ROTTERDAM le 31 Mai. Prix des Grains au marché d'aujourd'hui:

Nouveau Froment blanc	41 à 52	§ le Sac de Zél.
	fr. 32,21 c. à fr. 40,86 c.	par Hect.
Idem d'été idem	35 à 42	§ le Sac de Zél.
	fr. 27,50 c. à fr. 33,00 c.	par Hect.
Idem Seigle Indigène	32 à 34	§ le Sac de Zél.
	fr. 25,14 c. à fr. 26,71 c.	par Hect.
Idem idem d'Over-Issel	230 à 262	ff. d'or le Lest.
Idem idem d'Allemagne	230 à 262	ff. d'or le Lest.
	fr. 21,81 c. à fr. 24,84 c.	par Hect.
Idem Orge d'Hyver	38 à 40	℥ le Lest.
	fr. 15,44 c. à fr. 16,25 c.	par Hect.
Orge d'été	36 à 38	℥ le Lest.
	fr. 14,63 c. à fr. 15,44 c.	par Hect.
Avoine de Frise pour Brasseurs	23 à 28	℥ le Lest.
	fr. 9,34 c. à fr. 11,38 c.	par Hect.
idem idem pour Chevaux	17 à 21	℥ le Lest.
	fr. 6,90 c. à fr. 8,53 c.	par Hect.
idem idem Indigène	16 à 18	℥ le Lest.
	fr. 6,30 c. à fr. 7,32 c.	par Hect.

* * Het Godsdienstig Zanggezelschap, onder de Zinspreuk: *Oeffening Leert*, te VALKENBURG; met een aantal Liefhebbers der Speelkunst vereenigd, zal op Maandag den 7 dezer (zijnde 2de Pinksterdag) des namiddags te 5 ure uitvoeren: Eene *Cantate*, getiteld: *De Menschlievendheid*. — De gedrukte *Cantate* zeive, nevens de Toegang-biljetten zijn te bekomen bij den Schoolhouder *van der Veen* te Valkenburg, en den Boekverkooper *J. van Thoir* te Leijden.

NB. Om de goede orde te bevorderen zal de Kerk te vier ure geopend zijn.

* * GERRIT JAN VAN NEEDE, *Mr. Koekbakker*, verkoopt oprechte *Deventer*, *Kruid*- en *Tafel-KOEKEN*; alles ten minste Prijzen; verzoekt een ieders gunst en recommandatie. Staar op den Nieuwen Rhijn, bij de Kaarnemelks Brug te Leijden.

* * Het Publiek wordt verwittigt dat alhier gedurende deze Kermis zal te zien zijn het grootste Wonder, dat er ooit in de vier deelen der Waereld is te zien geweest, zijnde een JONGMAN, komende uit Parijs, alwaar hij in de presentie van Z. M. den Keizer door de Faculteit der Medicijnen is genaamd geweest *den Baggel naar Willekeur*. De Vertoonplaats is op de Turfmarkt, over de Paardesteeg, alwaar het Schilderij van *de Jongman* voorhangt.

* * Aan het geëerd Publiek der Stad Leijden wordt bekend gemaakt, dat aldaar gearriveerd is een DWERG, zijnde een Jongeling, oud 23 Jaaren; hij is 3 voeten lang, zijn Hoofd is als dat van een Reus en zijn voeten als die van een Kind van 6 Jaaren oud; om dat dit Wondermensch zijn gelijken niet te vinden is, zal *Hs. 's Gravesanden* ten gevallen van hem, een Vaers door zijn Zontje laten reciteeren. De Vertoonplaats is op de Beestenmarkt, alwaar het Schilderij van *de Dwerf* voorhangt.

* * Men is van mening; ten overstaan van den Keizerlijken Notaris J. C. HUMMEL, op Vrijdag den 4 Junij 1813, des avonds ten zes uren, ten Huize van den Kastelein *Betjervbergen*, aan het Haagsche Schouw, bij Leijden, publiek te veilen en verkoopen: Drie Perceelen WEL-, HOOL- en BOSCHLAND, gelegen in de Zonneveldspolders, onder Valkenburg, groot 5 Hect., 10 Ares, 94 Centiares (zes Morgen). Zijnde Verhuurd geweest voor f 35: - Holl. (Fr. 73, 50 c.) ieder Morgen Jaarlijksch, en inmiddels uit de hand te koop. Nader onderrigting te bekomen te Katwijk, ten Kantore van den genoemden Notaris.

ROTTERDAM den 31 Meij. De prys der Granen was heden ter Markt:

Nieuwe witte Tarw	41 à 52	§ de Z. Zak.
	fr. 32,21 c. à fr. 40,86 c.	per Hect.
Dito Zomer dito	35 à 42	§ de Z. Zak.
	fr. 27,50 c. à fr. 33,00 c.	per Hect.
Dito Inlandsche Rogge	32 à 34	§ de Z. Zak.
	fr. 25,14 c. à fr. 26,71 c.	per Hect.
Dito Over-IJsselsche dito	230 à 262	ggl. 't Last.
Dito Bovenlandsche dito	230 à 262	ggl. 't Last.
	fr. 21,81 c. à fr. 24,84 c.	per Hect.
Dito Winter-Gerst	38 à 40	℥ 't Last.
	fr. 15,44 c. à fr. 16,25 c.	per Hect.
Zomer dito	36 à 38	℥ 't Last.
	fr. 14,63 c. à fr. 15,44 c.	per Hect.
Friesche Brouw-Haver	23 à 28	℥ 't Last.
	fr. 9,34 c. à fr. 11,38 c.	per Hect.
dit Voeder dito	17 à 21	℥ 't Last.
	fr. 6,90 c. à fr. 8,53 c.	per Hect.
Inlandsche dito dito	16 à 18	℥ 't Last.
	fr. 6,30 c. à fr. 7,32 c.	per Hect.

Fèves pour Chevaux	34 à 36	ℳ le Lest.
fr. 13,81 c. à fr. 14,63 c. par Hect.		
Bled Sarrafîn à 156	46	ℳ le Lest.
fr. 18,69 c. par Hect.		
Nouveau Colza	55 à 61	ℳ le Lest.
fr. 22,35 c. à fr. 24,79 c. par Hect.		

SCHIEDAM le 31 Mai.

PETITES EAUX, les 30 Virtels, sans Futaille, 124 ℳ
 GENIEVRE, les 30 Virtels, sans Futaille, 144 ℳ
 GENIEVRE, preuve d'Amsterdam, 154 ℳ

EFFETS PUBLICS. (EFFECTEN.)

Amsterdam le 31 Mai. (Amsterdam den 31 Meij.)

Inscr. ap. Gr. Livr. (Inf. in 't Grootb.)		
Certificats. (Certificaten.)	2½ pCt. f 11½ à 11¾	
Inscription. (Inschrijving.)		
Certificats. (Certificaten.)	3 — - 12½ à 13½	
Inscription. (Inschrijving.)		
Certificats. (Certificaten.)	3½ — - 14½ à 14¾	
Inscription. (Inschrijving.)		
Certificats. (Certificaten.)	4 — - 16 à 16½	
Inscription. (Inschrijving.)		
Certificats. (Certificaten.)	5 — - 20 à 20½	
Inscription. (Inschrijving.)		
Certificats. (Certificaten.)	6 — - 24 à 24½	
Certificats. (Certificaten.)	7 — - 6½ à 7½	
Annuités de 20 ans. (20 Jar. Rent. 1805.)	5 — - 10½ à 11	
Bons sur les Domaines. (Domein-Bons.)	4 — - 41½ à 41¾	
Bons du Synd. 2e sér. (Sijnd. Bons 3e Sér.)	5 — - 97 à 97½	
Idem, 4e — (dito, 4e —)	— - 81 à 82	
Idem, 5e — (dito, 5e —)	— - 68 à 69	
Idem, 6e — (dito, 6e —)	— - 64½ à 65½	
Idem, 7e — (dito, 7e —)	— - 61½ à 63½	
Tiers Consolidés. (Tiers Consolidés.)		
Certific. d'idem. (Cert. van dezelfde.)	— - 71½ à 72½	
Monte Napoléon. (Monte Napoléon.)		
Certificats idem. (Certificaten dito.)	— - — à —	
Naples chez Hope et C. (Nap. by Hope en C.)	6 — - — à —	
Certificat Napiès. (Certificat. Napels)	5 — - — à —	
Russie. (Obligatiën op Rusland.)	— - 40½ à 41½	
Portugal. (Portugal.)	— - 86 à 87	
Sur l'Espagne 1805. (Obl. Spanje 1805.)	5½ — - — à —	
Idem 1807. (dito 1807.)	5½ — - 17½ à 18½	
Suède. (Zweeden.)	5 — - — à —	
Fonds Américains, chez Hope et Comp.		
(America, Hope en Comp.)	5½ — - 96½ à 97	
Idem chez Staphorst. (dito bij Staph.)	5½ — - 81 à 82	
Fonds Amér. chez les dits. (Bew. bij dez.)	3 — - 48 à 49	

Paardenboonen	34 à 36	ℳ 't Last.
fr. 13,81 c. à fr. 14,63 c. per Hect.		
Boekweit op 156	46	ℳ 't Last.
fr. 18,69 c. per Hect.		
Nieuw Koolzaad.	55 à 61	ℳ 't Last.
fr. 22,35 c. à fr. 24,79 c. per Hect.		

SCHIEDAM den 31 Meij.

MOUTWYN, de 30 Virtels, zonder Fust, 124 ℳ
 GENEVER, de 30 Virtels, zonder Fust, 144 ℳ
 GENEVER, Amsterdamsche Proef, 154 ℳ

Autriche, chez Goll et Comp. (Oos-

tenrijk, bij Goll en Comp.)	5 pCt. f — à —
Idem. (dito.)	4 — - — à —
Certificats de Vienne, chez les mêmes.	
(Weener Certificaten, bij dezelfde.)	5 — - 19 à 19½
Oblig. sur les Dou. Dan. (Deenf. Tollen.)	4 — - 51 à 52
Den. Asiat. Comp. (Deenf. Aasiat. Comp.)	5 — - 56 à 58
Prusse. (Pruisen.)	— - — à —

COURS DES ESPECES. (SPECIE - COURS.)

à Amsterdam le 31 Mai. (van Amsterdam den 31 Meij.)

Nouveaux Ducats (nieuwe Ducat.)	f 5 : 18 à f 6 pr. pièce.
Vieux dito ger. (Oude dito ger.)	f 5 : 18 à f 6 pr. pièce.
Ducats legers (Ligte dito)	50 : 0 pr. once.
Souverains (Souvrijnen)	16 : 14 à 16 pr. pièce.
Pistoles d'Espagne (Spaansche Pist.)	43½ pr. once.
Dito Quadrup. (dito Quadrupels)	38½ pr. pièce.
Pistoles de France (Franche Pist.)	
Dito de Prusse (Pruissische dito)	45½ pr. once.
Dito de Lunebourg (Lunenb. dito)	
Dito dito (dito dito)	10 : 3 à 5 pr. pièce.
Nouv. louis d'or (Nieuwe louis d'or)	11 : 8 à 9
Louis d'or, timbre en rayons	
(Zonne dito)	11 : 12 à 14
Napoléons d'or (Napoleons d'or)	9 : 13½ à 14½
Guinées (Guinjes)	11 : 10 à 12
Carolines (Carolines)	11 : 12 à 14
Or en lingot et Crusades (Goude	
baren en Crusaden)	14 à ½ pCt.
Piles (Pilaren)	
Piastres (Mexicanen)	21 : — marq. banque.
Dito (dito)	2 : 10½ à ½ pr. pièce.
Couronnes de France (Franf. Rijksd.)	2 : 10
Ecus (dito Kroonen)	23 : 5 pr. mark.
Idem (dito dito)	2 : 16 à ½ pr. pièce.
Cinq francs (Vijf Francs)	2 : 8½ à ½
Ecu de Brabant (Brab. Kroonen)	2 : 14½ à ½
Roubles de Russie (Russische Roeb.)	1 : 14 à 16
Arg. fin en lingot (Fijn Zilv. in bar.)	
Idem de 11 den. (dito van 11 Penn.)	25 : 17 à 18 pr. marc.
Idem de 9 deniers et au dessous	
(dito van 9 Penn. en daar onder)	25 : 15 à 10
Ducatons (Spaansche Ducatons)	— pr. pièce.
Rixdalers (Holl. en Rijksd.)	—
Nouveaux dito (Nieuwe Rijksd.)	— pCt.

LEYDSCHESCHOUWBURG.

Heden, Woensdag den 2 Junij, KAREL EN ROSETTE,
 of de BEDROGEN VOOGD, groot, comiq, Ballet Panto-
 mime, het welk door de gezamenlijke Dansers en Danseres-
 sen van den Amsterdamschen Schouwburg, onder directie van d.

Heeren J. van Well. en P. Greive, Balletmeesters van gemel-
 den Schouwburg, zal worden uitgevoerd. Voorafgegaan van:
 HET GEWEETEN, naar het Hoogduitsch van den grooten
 Iffland, waar in de Rol van Talland, de Vader, door Bingley,
 zal worden uitgevoerd.

Te Leyden by de Wed. ANTHONY DE KLOPPER EN ZOON, op de Breede Straat.